

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 48 (1961)  
**Heft:** 3: Schulhaus und Klassenzimmer

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SIFRAG

klimatisiert jeden Raum



**SIFRAG**  
Luft- und Klimatechnik Frei AG

Bern	031 / 66 25 25
Zürich	051 / 25 15 51
Basel	061 / 23 11 42
Lausanne	021 / 23 74 09

Spezialfirma für luft-  
und klimatechnische Anlagen



**Sparsamer als der  
sparsamste Schotte  
ist der neue  
IDEAL-HEIZKESSEL  
LB-3**

... denn er ist speziell für Oelfeuerung geschaffen. Der grosse Feuerraum ermöglicht die optimale Einstellung jedes Oelbrenners. Jeder Tropfen Oel wird aufs höchste ausgewertet, dank der ingenieusen, zum Patent angemeldeten **turbulenten Rauchgasführung** und grossen **aktiven Heizflächen**. Der formschöne Mantel reduziert Abstrahlungsverluste.

Und last but not least:  
Der LB-3 Kessel ist auch ein vorzüglicher Kessel für **feste Brennstoffe mit gleicher Leistung wie Heizöl**. Daher keine kostspielige Kesselvergrösserung, wenn später auf Oelfeuerung umgestellt wird.

